

SAINT + NICHOLAS

GREEK ORTHODOX SHRINE CHURCH

PHONE 718-357-4200 FAX 718-357-5692 WEB stnicholasflushing.org FACEBOOK/INSTAGRAM [stnicholasflushing](https://www.facebook.com/stnicholasflushing)

Protopresbyter Fr. Paul Palesty, PASTOR · Presbyter Aristidis Garinis · Presbyter Andreas Houpos

JUNE 24, 2018 — NATIVITY OF ST. JOHN THE FORERUNNER

ΥΜΝΟΙ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟΝ HYMNS AFTER THE ENTRANCE

Τὸ Ἀναστάσιμο. Ἦχος γ'.

Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιάσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος, ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον, πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο, ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Τοῦ Ἁγίου τοῦ Ναοῦ. Ἦχος δ'.

Κανόνα πίστεως καὶ εἰκόνα πραότητος, ἐγκρατείας Διδάσκαλον, ἀνέδειξέ σε τῇ ποιμνῇ σου, ἡ τῶν πραγμάτων ἀλήθεια· διὰ τοῦτο ἐκτίσω τῇ ταπεινώσει τὰ ὑψηλά, τῇ πτωχείᾳ τὰ πλούσια, Πάτερ Ἰεράρχα Νικόλαε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Τοῦ Προδρόμου. Ἦχος δ'.

Προφήτα καὶ Πρόδρομε, τῆς παρουσίας Χριστοῦ, ἀξίως εὐφημῆσαί σε οὐκ εὐποροῦμεν ἡμεῖς, οἱ πόθῳ τιμῶντές σε· στεῖρωσις γὰρ τεκούσης, καὶ πατρὸς ἀφωνία, λέλυνται τῇ ἐνδόξῳ, καὶ σεπτῇ σου γεννήσει, καὶ σάρκωσις Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, κόσμῳ κηρύττεται.

Κοντάκιον. Ἦχος β'.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἁμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθὴ, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα αἰεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

For the Resurrection. 3rd Mode.

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His Arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the bowels of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy!

For the Saint of this Temple. 4th Mode.

A model of faith and the image of gentleness, the example of your life has shown you forth to your sheep-fold to be a master of temperance. You obtained thus through being lowly, gifts from on high, and riches through poverty. Nicholas, our father and priest of priests, intercede with Christ our God that He may save our souls.

For the Forerunner. 4th Mode.

O Prophet and Forerunner of the appearance of Christ, * with longing we honor you, although we have not the means * of extolling you worthily. * Your birth, which was exalted * and most glorious, ended * the barrenness of your mother and the muteness of your father; * and unto the world it announced * the Incarnation of God the Word.

Kontakion. 2nd Mode.

O Protection of Christians that cannot be put to shame, mediation for us to the Maker that is not moved, we, as sinners, ask that you not dismiss our prayerful cries; instead, look ahead and see our needs and, as the good one that you are, bring us help as we cry with faith: "Hurry to intercession, and hasten to supplication, O Theotokos, as the one ever guarding those who honor you."

APOSTOLIC & GOSPEL READINGS

Πρὸς Ῥωμαίους (13:11-14; 14:1-4) Ἀδελφοί, νῦν ἐγγύτερον ἡμῶν ἢ σωτηρία ἢ ὅτε ἐπιστεύσαμεν. Ἡ νύξ προέκοψεν, ἡ δὲ ἡμέρα ἤγγικεν. Αποθώμεθα οὖν τὰ ἔργα τοῦ σκότους καὶ ἐνδυσώμεθα τὰ ὄπλα τοῦ φωτός. Ὡς ἐν ἡμέρᾳ εὐσχημόνως περιπατήσωμεν, μὴ κόμοις καὶ μέθαις, μὴ κοίταις καὶ ἀσελγείαις, μὴ ἔριδι καὶ ζήλῳ, ἀλλ' ἐνδύσασθε τὸν Κύριον Ἰησοῦν Χριστόν, καὶ τῆς σαρκὸς πρόνοιαν μὴ ποιῆσθε εἰς ἐπιθυμίαις. Τὸν δὲ ἀσθενοῦντα τῇ πίστει προσλαμβάνεσθε, μὴ εἰς διακρίσεις διαλογισμῶν. Ὡς μὲν πιστεῦει φαγεῖν πάντα, ὁ δὲ ἀσθενῶν λάχανα ἐσθίει. Ὁ ἐσθίων τὸν μὴ ἐσθίοντα μὴ ἐξουθενεῖτω, καὶ ὁ μὴ ἐσθίων τὸν ἐσθίοντα μὴ κρινέτω· ὁ Θεὸς γὰρ αὐτὸν προσελάβετο. Σὺ τίς εἶ ὁ κρίνων ἀλλότριον οἰκέτην; τῷ ἰδίῳ Κυρίῳ στήκει ἡ πίστις, σταθήσεται δέ· δυνατὸς γάρ ἐστιν ὁ Θεὸς στήσαι αὐτόν.

To the Romans (13:11-14; 14:1-4) Brethren, salvation is nearer to us now than when we first believed; the night is far gone, the day is at hand. Let us then cast off the works of darkness and put on the armor of light; let us conduct ourselves becomingly as in the day, not in reveling and drunkenness, not in debauchery and licentiousness, not in quarreling and jealousy. But put on the Lord Jesus Christ, and make no provision for the flesh, to gratify its desires. As for the man who is weak in faith, welcome him, but not for disputes over opinions. One believes he may eat anything, while the weak man eats only vegetables. Let not him who eats despise him who abstains, and let not him who abstains pass judgment on him who eats; for God has welcomed him. Who are you to pass judgment on the servant of another? It is before his own master that he stands or falls. And he will be upheld, for God is able to make him stand.

According to Luke (1:1-25, 57-68, 76-80) Inasmuch as many have undertaken to compile a narrative of the things which have been accomplished among us, just as they were delivered to us by those who from the beginning were eyewitnesses and ministers of the word, it seemed good to me also, having followed all things closely for some time past, to write an orderly account for you, most excellent Theophilus, that you may know the truth concerning the things of which you have been informed. In the days of Herod, king of Judea, there was a priest named Zacharias, of the division of Abijah; and he had a wife of the daughters of Aaron, and her name was Elizabeth. And they were both righteous before God, walking in all the commandments and ordinances of the Lord blameless. But they had no child, because Elizabeth was barren, and both were advanced in years. Now while he was serving as priest before God when his division was on duty, according to the custom of the priesthood, it fell to him by lot to enter the temple of the Lord and burn incense. And the whole multitude of the people were praying outside at the hour of incense. And there appeared to him an angel of the Lord standing on the right side of the altar of incense. And Zacharias was troubled when he saw him, and fear fell upon him. But the angel said to him, "Do not be afraid, Zacharias, for your prayer is heard, and your wife Elizabeth will bear you a son, and you shall call his name John. And you will have joy and gladness, and many will rejoice at his birth; for he will be great before the Lord, and he shall drink no wine nor strong drink, and he will be filled with the Holy Spirit, even from his mother's womb. And he will turn many of the sons of Israel to the Lord their God, and he will go before him in the spirit and power of Elijah, to turn the hearts of the fathers to the children, and the disobedient to the wisdom of the just, to make ready for the Lord a people prepared." And Zacharias said to the angel, "How shall I know this? For I am an old man, and my wife is advanced in years." And the angel answered him, "I am Gabriel, who stands in the presence of God; and I was sent to speak to you, and to bring you this good news. And behold, you will be silent and unable to speak until the day that these things come to pass, because you did not believe my words, which will be fulfilled in their time." And the people were waiting for Zacharias, and they wondered at his delay in the temple. And when he came out, he could not speak to them, and they perceived that he had seen a vision in the temple; and he made signs to them and remained dumb. And when his time of service was ended, he went to his home. After these days his wife Elizabeth conceived, and for five months she hid herself, saying, "Thus the Lord has done to me in the days when he looked on me, to take away my reproach among men." Now the time came for Elizabeth to be delivered, and she gave birth to a son. And her neighbors and kinsfolk heard that the Lord had shown great mercy to her, and they rejoiced with her. And on the eighth day they came to circumcise the child; and they would have named him Zacharias after his father, but his mother said, "Not so; he shall be called John." And they said to her, "None of your kindred is called by this name." And they made signs to his father, inquiring what he would have him called. And he asked for a writing tablet, and wrote, "His name is John." And they all marveled. And immediately his mouth was opened and his tongue loosed, and he spoke, blessing God. And fear came on all their neighbors. And all these things were talked about through all the hill country of Judea; and all who heard them laid them up in their hearts, saying, "What then will this child be?" For the hand of the Lord was with him. And his father Zacharias was filled with the Holy Spirit, and prophesied, saying, "Blessed be the Lord God of Israel, for he has visited and redeemed his people. And you, child, will be called the prophet of the Most High; for you will go before the Lord to prepare his ways." And the child grew and became strong in spirit, and he was in the wilderness till the day of his manifestation to Israel.

EORTOLOGION

- **WEDNESDAY 6/27**
Supplication (*Paraklesis*) Service
themed study to follow 7:00 p.m.
- **FRIDAY 6/29** *Sts. Peter & Paul*
Orthros & Divine Liturgy 7:30 a.m.
Apostles' Fast ends
- **SATURDAY 6/30** *Apostle's Synaxis*
Orthros & Divine Liturgy 7:30 a.m.
Vespers 7:00 p.m.
Sts. Cosmas & Damian
- **TETARTH 6/27**
Παράκλησις
μελέτη θα ακολουθήσει..... 7:00 μ.μ.
- **ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 6/29** *Αγ. Πέτρου κ. Παύλου*
Ὁρθρος καὶ Θεία Λειτουργία... 7:30 π.μ.
Τελειώνει ἡ νηστεία τῶν Ἀποστόλων
- **ΣΑΒΒΑΤΟ 6/30** *Σύναξις Ἀποστόλων*
Ὁρθρος καὶ Θεία Λειτουργία... 7:30 π.μ.
Ἑσπερινός 7:00 μ.μ.
Αγ. Κοσμᾶ καὶ Δαμιανῶ

SACRAMENTS

Baptisms

Daughter of Anna & Jonathan Corbett — Today at 3:00 p.m.

MEMORIALS

Anastasios Apostolopoulos	Αναστασίου Αποστολοπούλου
Fotios Apostolopoulos	Φωτίου Αποστολοπούλου
Maria Apostolopoulos	Μαρίας Αποστολοπούλου
Kyriakos Christodoulou	Κυριάκου Χριστοδούλου
Zaharenia Haroulis	Ζαχαρένιας Χαρούλη
Nikolaos Haroulis	Νικολάου Χαρούλη
Paul Kakos	Παύλου Κάκου
Pantelis Kalliangas	Παντελή Καλλιαγκά
Kimón Papadopoulós	Κίμωνα Παπαδοπούλου
Evangelia Papagiannakis	Ευαγγελίας Παπαγιαννάκη
Ioannis Papagianopoulos	Ιωάννου Παπαγιανοπούλου
Agnes Siomkos	Αγνής Σιόμκου
Nicholas Triantafillou	Νικολάου Τριανταφίλλου
Christopher Triantafillou	Χριστοφόρου Τριανταφίλλου
Panorea Triantafillou	Πανωραίας Τριανταφίλλου
Hellen Veilleux	Ελένης Veilleux
Christos Voulkoudis	Χρήστου Βουλκούδη

ANNOUNCEMENTS

❖ **PLEASE NOTE:** Our **SUMMER SCHEDULE** is in effect. On Sundays, Orthros will begin at 7:15 a.m., and there will be only **one Divine Liturgy**, beginning at 8:30 a.m.

❖ As you may have noticed, our Chapel of the Holy Unmercenaries is inaccessible at this time, as iconographers are installing and painting their blessed works there. It is our prayer that the chapel will reopen at the end of this week, in time to celebrate the memory of its patrons, Saints Cosmas and Damian. Until then, **PLEASE do not enter the chapel, for your own safety and for the safety of those working.**



❖ Our St. Nicholas Seniors Program will be meeting Tuesdays and Thursdays during the summer. We invite anyone interested in knitting hats & scarves, baby items, booties, hats, sweaters, blankets, etc. for our festival, please contact Venita Lorras (718-767-5034) or leave your name at the church office. Thank you. Το Πρόγραμμα Ηλικιωμένων προσκαλεί όποιους που ενδιαφέρεται να πλέξουν διάφορα πράγματα για το φεστιβάλ της κοινότητας, να επικοινωνήστε με την Venita Lorras.